RO - Spumă dezinfectantă și detergentă fără alcool pentru suprafețe delicate din dispozitivele medicale
Zeta 3 Foam este un dezinfectant și detergent fără alcool, ambalat, gata de folosire și cu un larg spectru de acțiune biocidă, pus la punct și testat în funcție de noile norme armonizate europene privind dezinfecția. Datorită compatibilității sale optime cu materialele, Zeta 3 Foam este recomandat în mod deosebit pentru dezinfecția rapidă și la nivel înalt între un pacient și altul a suprafețelor delicate a dispozitivelor medicale (mixere fetal, contraunghiuri, laboratoare ale ambulanțe dentare, etc.)

COMPOZIȚIE
100 g de Zeta 3 Foam conțin 0,315 g de clorură didecil-amonio cloruri, 0,075 g de alchil benzildimetil amonio cloruri, tensioactivi non-ionici, aditivi, aurilsulfat și apă pînă la 100%.

FOLOSIRE
Pulverizați Zeta 3 Foam și întindeți pînă nu acoperi suprafețele și obiectele de dezinfectat. Lăsați să acționeze, apoi îndepărtați emulsia dezinfectantă cu un prosoș de hârtie, după care lăsați să se usuce. În alternativă, puteți și pulverizați Zeta 3 Foam pe un prosoș și apoi să treceți cu acesta pe suprafețele sau obiectele de dezinfectat.

SPECTRU DE ACTIUNE

Microbicide (microorganisme)	Norma de referință*	Timp de acțiune (minute)
Bactericid (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727	30 (MC)
Drojdicid (C. albicans)	EN 13624, EN 14561	5
Tuberculocid (M. terrae)	EN 14348, EN 14560	5
Virucid (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus incluse HIV, HBV, HCV)	EN 14476	5

* Teste efectuate la condiții de curățenie extrem.

AVERTISMENTE, PRECAUȚII ȘI CONDIȚII DE PRETRARE
Produsul este destinat folosirii de către operatorii calificați, cu cunoașterea respectivelor norme de igienă. Utilizați numai de protecție. Operați în încăperi bine aerisite. Păstrați produsul fără lovituri, la ucizător și la lo ucizătoare. Testați contactul a Zeta 3 Foam cu alți dezinfectanți sau detergenți, în mod deosebit cel care conțin tensioactivi anionici sau alkilbetaine (benzalkonium chloride, etc.). Eventualele reziduri diferite de mixes sunt datorate prezenței fragmentelor naturale și nu afectează calitatea produsului. Odată ci ați deschis recipientul și ați atașat dozatorul, mentineți-l în poziție verticală.

ATENȚIE
RO - Pînza cu dezinfecțiu și ștergere Zeta 3 Foam este o soluție gata de folosit și cu un spectru de acțiune biocidă foarte ridicat, pentru suprafețe și obiecte din spitale și din alte domenii. Datorită compatibilității sale ridicate cu materialele, Zeta 3 Foam este recomandat în special pentru dezinfecția rapidă și la nivel înalt dintre un pacient și altul a suprafețelor delicate ale dispozitivelor medicale (mixere fetale, contraunghiuri, laboratoare ale ambulanțelor dentare, etc.)

COMPOZIȚIE
100 g de Zeta 3 Foam conțin 0,315 g de clorură didecil-amonio cloruri, 0,075 g de alchil benzildimetil amonio cloruri, tensioactivi non-ionici, aditivi, aurilsulfat și apă pînă la 100%.

FOLOSIRE
Pulverizați Zeta 3 Foam și întindeți pînă nu acoperi suprafețele și obiectele de dezinfectat. Lăsați să acționeze, apoi îndepărtați emulsia dezinfectantă cu un prosoș de hârtie, după care lăsați să se usuce. În alternativă, puteți și pulverizați Zeta 3 Foam pe un prosoș și apoi să treceți cu acesta pe suprafețele sau obiectele de dezinfectat.

SPECTRU DE ACȚIUNE

Microbicide (microorganisme)	Norma de referință*	Timp de acțiune (minute)
Bactericid (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727 (30 MC)	5
Drojdicid (C. albicans)	EN 13624, EN 14561	5
Tuberculocid (M. terrae)	EN 14348, EN 14560	5
Virucid (poliovirus, adenovirus, norovirus, parvovirus incluse HIV, HBV, HCV)	EN 14476	5

* Teste efectuate la condiții de curățenie extrem.

AVERTISMENTE, PRECAUȚII ȘI CONDIȚII DE PRETRARE
Produsul este destinat folosirii de către operatorii calificați, cu cunoașterea respectivelor norme de igienă. Utilizați numai de protecție. Operați în încăperi bine aerisite. Păstrați produsul fără lovituri, la ucizător și la lo ucizătoare. Testați contactul a Zeta 3 Foam cu alți dezinfectanți sau detergenți, în mod deosebit cel care conțin tensioactivi anionici sau alkilbetaine (benzalkonium chloride, etc.). Eventualele reziduri diferite de mixes sunt datorate prezenței fragmentelor naturale și nu afectează calitatea produsului. Odată ci ați deschis recipientul și ați atașat dozatorul, mentineți-l în poziție verticală.

ATENȚIE

NB - Pînza cu dezinfecțiu și ștergere Zeta 3 Foam este o soluție gata de folosire și cu un spectru de acțiune biocidă foarte ridicat, pentru suprafețe și obiecte din spitale și din alte domenii. Datorită compatibilității sale ridicate cu materialele, Zeta 3 Foam este recomandat în special pentru dezinfecția rapidă și la nivel înalt dintre un pacient și altul a suprafețelor delicate ale dispozitivelor medicale (mixere fetale, contraunghiuri, laboratoare ale ambulanțelor dentare, etc.)

COMPOZIȚIE
100 g de Zeta 3 Foam conțin 0,315 g de clorură didecil-amonio cloruri, 0,075 g de alchil benzildimetil amonio cloruri, tensioactivi non-ionici, aditivi, aurilsulfat și apă pînă la 100%.

FOLOSIRE
Pulverizați Zeta 3 Foam și întindeți pînă nu acoperi suprafețele și obiectele de dezinfectat. Lăsați să acționeze, apoi îndepărtați emulsia dezinfectantă cu un prosoș de hârtie, după care lăsați să se usuce. În alternativă, puteți și pulverizați Zeta 3 Foam pe un prosoș și apoi să treceți cu acesta pe suprafețele sau obiectele de dezinfectat.

SPECTRU DE ACȚIUNE

Microbicide (microorganisme)	Norma de referință*	Timp de acțiune (minute)
Bactericid (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727 (30 MC)	5
Drojdicid (C. albicans)	EN 13624, EN 14561	5
Tuberculocid (M. terrae)	EN 14348, EN 14560	5
Virucid (poliovirus, adenovirus, norovirus, parvovirus incluse HIV, HBV, HCV)	EN 14476	5

* Teste efectuate la condiții de curățenie extrem.

AVERTISMENTE, PRECAUȚII ȘI CONDIȚII DE PRETRARE
Produsul este destinat folosirii de către operatorii calificați, cu cunoașterea respectivelor norme de igienă. Utilizați numai de protecție. Operați în încăperi bine aerisite. Păstrați produsul fără lovituri, la ucizător și la lo ucizătoare. Testați contactul a Zeta 3 Foam cu alți dezinfectanți sau detergenți, în mod deosebit cel care conțin tensioactivi anionici sau alkilbetaine (benzalkonium chloride, etc.). Eventualele reziduri diferite de mixes sunt datorate prezenței fragmentelor naturale și nu afectează calitatea produsului. Odată ci ați deschis recipientul și ați atașat dozatorul, mentineți-l în poziție verticală.

ATENȚIE

HU - Fertőzés elleni és felületi tisztítóhab Zeta 3 Foam egy kész és szélesspektrumú biocid hatóanyag, amely a legújabb szabályok szerint, az Európai Szabványok szerint lett kifejlesztve. Az anyagok szélesebb körére ajánlott a fertőtlenítő hatóanyag, ezért ajánlott a fertőtlenítő eszközök (pl. fogászati szerelők, szívó-, illetve fúvókák, fogászati kezelőegységek, mentőautók felszerelése) felületi fertőtlenítésére.

ÖSSZETÉTEL
100 g Zeta 3 Foam tartalmaz 0,315 g didecil-dimetil-ammónium kloridot, 0,075 g alkil-benzil-dimetil-ammónium kloridot, nem ionos felületaktív anyagokat, adalékanyagokat, nátrium-laurilszulfátot és vizet.

HASZNÁLAT
Fújjon Zeta 3 Foam habot a fertőtlenítenivel kezelendő felületre és tárgyakra, majd oldjuk fel a fertőtlenítő emulsiót egy tisztítókendővel és hagyja megszáradni. Másik módszer egy is alkalmazhatók, hogy a Zeta 3 Foam habot egy tisztítókendőre fújja és azzal törölje ki a fertőtlenítendő felületeket vagy tárgyakat.

HATÁSSPEKTRUM

Baktericidek (mikroorganizmusok)	Referencia szabvány*	Hatási idő (perc)
Baktericid (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727 (30 MC)	5
Fungicid (Candida albicans)	EN 13624, EN 14561	5
Tuberkulocid (M. terrae)	EN 14348, EN 14560	5
Virucid (Poliovírusok, Adenovírusok, Norovírusok, Parvovírusok, beleértve HIV, HBV, HCV)	EN 14476	5

* Szennyezett körülmények mellett elvégzett tesztek.

FIGYELMEZTETÉSEK, ÓVINTÉZKEDÉSEK ÉS TÁROLÁSI KÖRÜLMÉNYEK
A termék a megfelelő biztonsági normákat ismerő, szakképzett személyzet által használható fel. Viselje megfelelő védőeszközöket. Dolgozzon jól szellőzött helyiségekben. A terméket jól kezelve, szárazon és hűtés helyen kell tárolni. Kerülje, hogy a Zeta 3 Foam más fertőtlenítő- vagy tisztítószerekkel érintkezzen, különösen azokkal melyek anionos felületaktív anyagokat vagy alkilebetaint (formaldehid, glutaráldehid, glikol, stb.) tartalmaznak. Az enyhe illanóhatás a termékszerkezet illóanyagok jelenléte miatt keletkezhet és ezek nem veszélyesek a termékre nézve. Kérjük, az az adagoló bekefetartó szám a tartályt függőleges helyzetben kell tartani.

SK - Dezinfekčná a čistiaca pena bez obsahu alkoholu na citlivé povrchy zdravotníckych prístrojov.
Zeta 3 Foam je dezinfekčný a čistiaci prostriedok bez obsahu alkoholu, pripravený na použitie, so širokým spektrom baktericídnej účinnosti, vyvinutý a testovaný v súlade s najnovšími implementovanými európskymi normami o dezinfekcii. Vzhľadom na svoju optimálnu kompatibilitu s materiálmi je prípravok Zeta 3 Foam mimoriadne odporúčaný na rýchlu vysokú úroveň dezinfekcie citlivých povrchov lekárskych zariadení (mixérov, detských vrtáčov, chápov na ústnej vodu)

ZLOŽENIE
100 g Zeta 3 Foam obsahuje 0,315 g dimetyl-didecyl-amónium chloridu, 0,075 g alkylbenzyl-dimetyl-amónium chloridu, anónové tenzoaktívne látky, prídavné, pomocné látky a vodu do doplnenie do 100.

POUŽITIE
Nastriekajte pena Zeta 3 Foam a rozotrite ju, aby pokryla celý povrch a predmety, ktoré sa majú dezinfekovať. Nechajte dezinfekčné prostriedok pôsobiť, potom dezinfekčnú emulziu odstráňte obrúskom a nakonec nechajte povrch uschnúť. V inom prípade môžete penu Zeta 3 Foam nastriekať na obrúsok a povrchové predmety dezinfekovať, ktoré sa majú dezinfekovať.

SPEKTRUM ÚČINKU

Baktericídy (mikroorganizmy)	Referenčné normy*	Doba pôsobenia (minúty)
Baktericíd (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727 (30 MC)	5
Kvasinkocídy (C. albicans)	EN 13624, EN 14561	5
Tuberkulocíd (M. terrae)	EN 14348, EN 14560	5
Virucíd (poliovírus, adenovírus, norovírus, parvovírus vrátane HIV, HBV, HCV)	EN 14476	5

* Skúšky vykonané v extrémnom prostredí.

UPOZORNENIA, OPATRENIA OPREZ A SKLADOVACIE PODMIENKY
Výrobok je určený, aby ho používali kvalifikovaní pracovníci, ktorí poznajú príslušné pravidlá zdravotnej ochrany. Používajte ochranné rukavice. Pracujte v dobre vetraných priestoroch. Prípravok skladujte dobre uzavretý, na chladnom a suchom mieste. Zamedzte kontaktu Zeta 3 Foam s inými dezinfekčnými a čistiacimi prostriedkami, hlavne s anionnými alebo alkylebetaínovými povrchovými aktívnymi látkami (formaldehyd, glutaraldehyd, glykol a pod.). Prípadné rôzne nečistoty v parfémovaí sú spôsobené prírodnomedzu prítomnými látkami a neprejavujú žiadne kvality produktu. Po otvorení a vsunutí dávkovača udržiavajte nádobu vo vertikálnej polohe.

LV - Spēru neatstrādni dezinfekcijas un tīrīšanas līdzekli medicīnas iekārtu jutīgajām virsmām
Zeta 3 Foam ir atbilstošs neatstādni, lietošanai gatavs dezinfekcijas un tīrīšanas līdzekli ar plašu darbības spektru, tas izstrādāts un pārbaudīts saskaņā ar jaunākajām harmonizētajām Eiropas standartiem attiecībā uz dezinfekciju. Pateicoties Zeta 3 Foam labākai savietojamībai ar materiāliem, to īpaši ieteicams medicīnas iekārtu jutīgo virsmu (mikseru, urbšanas rokām, aprīkojuma u.c.) ātrai augstai līmeņa dezinfekcijai pēc katra pacienta pieņemšanas reizes.

SASTĀVS
100 g Zeta 3 Foam satur 0,315 g didecīldimetilamonija hlorīda, 0,075 g alkilbenzildimetilamonija hlorīda, nejonogēnas virsmaktīvās vielas, piedevas, palīgvielas un ūdeni līdz 100 %.

LIETOŠANA
Izsmidziniet Zeta 3 Foam uz virsmas, lai pārklātu visas virsmas vai dezinficējamos priekšmetus un ļaujiet to darīt. Ļaujiet kārtīgi iedarboties, pēc tam noņemiet dezinfekcijas emulsiju ar salvetēm un ļaujiet virsmai nožūt. Zeta 3 Foam izsmidziniet uz salvetes un notīriet ar to dezinficējamās virsmas vai priekšmetus.

DARBĪBAS SPEKTRS

Iedarbība (mikroorganismi)	Atsauces dok.*	Darbības laiks (minūtes)
Baktericīds (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727 (30 MC)	5
Fungicīds (C. albicans)	EN 13624, EN 14561	5
Tuberkulocīds (M. terrae)	EN 14348, EN 14560	5
Virucīds (Poliovīrusu, Adenovīrusu, Norovīrusu, Parvovīrusu, ieskaitot HIV, HBV, HCV)	EN 14476	5

* Testēts ekstremālos apstākļos.

BRĪDINĀJUMI, PIESARDZĪBAS PASĀKUMI UN GLABĀŠANAS NOSACĪJUMI
Šo izstrādājumu ir paredzēts lietot cilvēkiem ar pienācīgu kvalifikāciju, kas zināmi par higiēnas darbiem standartu. Izmantojiet aizsargcimdus. Strādājiet labi vēdināmās telpās. Ja ievēro ieteiktos darbīšanas ātrumu, produkts ilgstoši saglabājas ar vēlamajām īpašībām. Produktu glabājiet sausā, vēsā vietā, ne tuvu ugunsgrēka avotiem. Pasargājiet produktu no saskares ar citiem dezinfekcijas vai tīrīšanas līdzekļiem, jo īpaši ar anjonu vai alkilbetīnu (formaldehīdu, glutaraldehīdu, glikolu u.tt.) saturošiem virsmaktīvajiem līdzekļiem. Iespējams vienīgais nelielais tvaiku zaudējums produktam ūdens tvaiku dēļ ir neoksidējoši produkta kvalitāti. Atšķirības krāsā ir pilnīgi dabiskas, kādas izraisījušas dabiskās izejvielas un neietekmē produkta kvalitāti. Atdarot bērēj ir pilnīgi dabīgs, tādēļ ūdeņā ūdeņā ūdeņā

Zeta 3 Foam

IT - Schiuma disinfettante e detergente senza alcol per superfici delicate di dispositivi medici.
Zeta 3 Foam è un disinfettante e detergente senza alcoli, pronto all'uso ad ampio spettro d'azione biocida, messo a punto e testato secondo le nuove normative europee sulla disinfezione. Per la sua ottima compatibilità con i materiali, Zeta 3 Foam è particolarmente consigliato per la rapida disinfezione ad alto livello tra un paziente e l'altro, di superfici delicate di dispositivi medici (manopole, contenitori, riuniti, etc...)

COMPOSIZIONE

100 g di Zeta 3 Foam contengono:0,135 g di dimetil-didecil-ammonio cloruro; 0,075 g di alkil-benzil-dimetil ammonio cloruro; tensioattivi non ionici, additivi, qualsiasi ed acqua q.b. a 100.

USO

Spruzzare Zeta 3 Foam e strofinare fino a coprire la superficie e gli oggetti da disinfettare. Lasciare agire, quindi rimuovere l'eccedente disinfettante con una salvietta ed infine lasciare asciugare. In alternativa, è possibile spruzzare Zeta 3 Foam su una salvietta e passare sulle superfici e gli oggetti da disinfettare.

SPETTRO D'AZIONE

Efficacia (microorganismi)	Norma di riferimento*	Tempo di azione (minuti)
Batteriocida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Levuricida (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Fungicida (A. niger)	EN 14348; EN 14562	5
Virucida (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus, vaccinia HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Tutti riferimenti ai condizioni di prova

AVVERTENZE, PRECAUZIONI E CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

Il prodotto è destinato all'impiego da parte di operatori qualificati, con conoscenza delle diverse norme di sicurezza. Utilizzare guanti protettivi. Disporre in luogo fresco, asciutto. Conservare il prodotto ben chiuso, al fresco e al riparo dal sole. Evitare il contatto di Zeta 3 Foam con altri disinfettanti o detergenti, in particolar modo contenenti tensioattivi anionici o alcoli (formaldeide, glutaraldeide, ofticaldehyde, etc.). Eventuali tracce differenze di profumazione sono dovute alla presenza di fragranze naturali e non pregiudicano la qualità del prodotto. Una volta aperto ed inserito l'erogatore mantenere la tanica in posizione verticale.

EN - Alcohol-free foam spray disinfectant and cleaner for delicate medical device surfaces.
Zeta 3 Foam is an alcohol-free, ready-to-use broad range biocidal disinfectant and cleaner, prepared and tested in compliance with new harmonized European disinfection regulations. Thanks to excellent compatibility with materials, Zeta 3 Foam particularly suitable for the rapid high level disinfection between patients of delicate medical device surfaces (handpieces, contra-angles, dental units, etc.).

COMPOSITION

100 g of Zeta 3 Foam contains 0,135 g dimethyl-didecyl-ammonium chloride; 0,075 g alkylbenzyl-dimethyl ammonium chloride; non-ionic surfactants, additives, auxiliaries and water to 100 g.

USE

Spray Zeta 3 Foam over the area until the surfaces and zones to be disinfected are sufficiently covered. Leave it to work, then remove the disinfectant residue with a tissue and finally leave to dry. Alternatively, it is possible to spray Zeta 3 Foam on a tissue and wipe it over surfaces and areas to be disinfected.

RANGE OF ACTIVITY

Efficacy (microorganisms)	Reference standard*	Reaction time (minutes)
Bactericidal (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Yeasticidal (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Fungicidal (A. niger)	EN 14348; EN 14562	5
Tuberculocidal (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucidal (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus, including HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Refer to control test conditions

WARNINGS, PRECAUTIONS AND CONDITIONS FOR CONSERVATION

This product has been designed for use by qualified vet operators with knowledge of the required safety standards. Use protective gloves. Operate in well-ventilated areas. Store the closed container in a cool dry place. Prevent Zeta 3 Foam from coming in contact with other disinfectants or cleaners, particularly with anionic or alcohol surfactants (formaldehyde, glutaraldehyde, glycolal, etc.). Any slight difference in the perfume is due to the presence of natural fragrances and does not prejudice quality of the product. Once the container has been opened and the applicator inserted, keep in a vertical position.

FR - Mousse désinfectante et nettoyante sans alcool pour surfaces délicates de dispositifs médicaux.
Zeta 3 Foam est un désinfectant sans alcool prêt à l'emploi et à large spectre d'action biocide, mis au point et testé selon les nouvelles normes harmonisées européennes sur la désinfection. En raison de sa très bonne compatibilité avec les matériaux, Zeta 3 Foam est particulièrement conseillé pour la désinfection rapide de haut niveau entre chaque patient des surfaces délicates de dispositifs médicaux (pièces à main, contra-angles, etc.).

COMPOSITION

100 g de Zeta 3 Foam contiennent: 0,135 g de chlorure de didécyl dimethyl ammonium; 0,075 g chlorure d'alkyl-benzyl-dimethylammonium; tensioactifs non ioniques, additifs, auxiliaires et eau q.s. à 100.

UTILISATION

Vaporiser Zeta 3 Foam et étendre uniformément sur les surfaces et les objets à désinfecter. Laisser agir, puis retirer l'éventuel désinfectant en excès avec une lingette et laisser sécher. Il est également possible de vaporiser Zeta 3 Foam sur une lingette et de la passer sur les surfaces ou les objets à désinfecter.

SPECTRE D'ACTIVITÉ

Efficacité (microorganismes)	Norme de référence*	Temps d'action (minutes)
Bactéricide (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Levuricide (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Mycobactéricide (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucide (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus incluse HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Reportez-vous aux conditions de contrôle

EMPFEHLUNGEN, VORSICHTSMASSNAHMEN UND AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN

Das Produkt ist für den fachkundigen Gebrauch bestimmt. Schutzhandschuhe tragen. Kühl, trocken und lichtgeschützt lagern. Vermeiden, dass Zeta 3 Foam mit anderen Desinfektions- oder Reinigungsmitteln, insbesondere solchen, die anionische Tenside oder Alkohole enthalten (Formaldehyd, Glutaraldehyd, Glycolal, usw). Eventuelle leichte Unterschiede im Duft sind auf die natürlichen Duftstoffe zurückzuführen und beeinträchtigen nicht die Qualität des Produkts. Nach dem Öffnen und Einsetzen des Spenders muss der Kanister immer senkrecht stehen.

PT - Espuma desinfetante e detergente sem álcool para superfícies delicadas de dispositivos médicos.
O Zeta 3 Foam é um desinfetante e detergente isento de álcoois, pronto a utilizar e de largo espectro de ação biocida, preparado e testado segundo as novas normas europeias sobre desinfecção. Graças a sua ótima compatibilidade com os materiais, Zeta 3 Foam é particularmente recomendado para a rápida desinfecção de alto nível entre dois pacientes das superfícies delicadas de dispositivos médicos (brocas, contra-ângulos, cadeiras de dentista, etc.).

COMPOSIÇÃO

100 g de Zeta 3 Foam contém: 0,135 g de cloreto de dimetil-didecil amónico; 0,075 g de cloreto de alquil benzil dimetil amónico, tensioactivos não-iónicos, aditivos, auxiliares e água q.b. a 100.

UTILIZAÇÃO

Pulverizar Zeta 3 Foam e espalhe-o até obter as superfícies e objetos a desinfetar. Deixar atuar, a seguir, remover o eventual desinfetante com um frasholme de papel e, por fim, deixar secar. Como alternativa, pode-se pulverizar Zeta 3 Foam para um toalhete de papel e passá-lo sobre as superfícies ou objetos a desinfetar.

ES - Espuma desinfectante y detergente sin alcohol para superficies delicadas de dispositivos médicos.
Zeta 3 Foam es un desinfectante y detergente sin alcoholes, listo para el uso y con un amplio campo de acción biocida, puesto a punto y probado de acuerdo a las nuevas normas armonizadas europeas de la desinfección. Zeta 3 Foam por su óptima compatibilidad con los materiales, resulta especialmente aconsejable para la desinfección rápida de alto nivel entre dos pacientes de las superficies de los dispositivos médicos (piezas de mano, contra-ángulos, sillones dentales, etc.).

COMPOSICIÓN

100 g de Zeta 3 Foam contienen 0,135 g de dimetil-didecil-amonio cloruro; 0,075 g de alquil-benzil-dimetil amonio cloruro, tensioactivos no iónicos, aditivos, coadyuvantes y agua sólo cuanto para alcanzar los 100 g.

USO

Pulverice Zeta 3 Foam y extiéndalo para cubrir las superficies y/o los objetos que desinfectar. Deje actuar y quite el producto sobrante con un pañuelo de papel. Por último, deje secar. Como alternativa, puede pulverizar Zeta 3 Foam sobre una toallita y pasarla por las superficies y/o los objetos que desinfectar.

ESPECTRO DE ACCIÓN

Eficacia (microorganismos)	Norma de referencia*	Tiempo de acción (minutos)
Bactericida (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Levaduricida (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Micobactericida (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucida (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus, incluido HEL WCB, HEP)	EN 14476	5

*Pruebas realizadas en condiciones de control

AANBEVELINGEN, VOORZORGEN EN BEWAAROMSTANDIGHEDEN

Het product is bestemd voor gebruik door gekwalificeerd operateurs, met kennis van de verschillende veiligheidsvoorschriften. Gebruik beschermende handschoenen. Ga in goed geventileerde ruimtes te werk. Bewaar het product goed afgesloten op een koele en droge plaats. Voorkom het contact van Zeta 3 Foam met andere desinfectanten of reinigingsmiddelen, met name middelen die anionische oppervlakte-actieve stoffen of alcoholen bevatten (formaldehyde, glutaraldehyde, glycolal, etc.). Eventueel lichte parfumverschillen zijn toe te schrijven aan de aanwezigheid van natuurlijke geuren en compromis niet met de kwaliteit van het product. Zodra de jerrycan is geopend en het kraantje is aangebracht, moet de jerrycan in verticale stand worden geplaatst.

FI - Alkoholiton desinfiointi- ja puhdistusvaahto käytettävän laitteiden herkille pinnoille.
Zeta 3 Foam on alkoholiton käyttövalmis desinfiointi- ja puhdistusaine, jonka ominaisuutena laajaspektri biocidi. Se on suhteellisesta jo testattu uusien Euroopan Unionin direnfiointia koskevien harmonisoitujen standardien mukaan. Zeta 3 Foam soveltuu erittäin hyvin suitsutusvaltaisiin käyttöpinnoille valmiusen (käsikappaleet, kaiut jne.) ja erityisesti pintojen nopeaan desinfiointiin ja tehokkaaseen puhdistukseen ennen seuraavaa potilasta.

AINESOSAT

100 g Zeta 3 Foam suoritaa sisältää 0,135 g dimetyyli-didekyyli-ammoniumkloridia, 0,075 g alkyyli-bentsyyli-dimetyyli-ammoniumkloridia, sointinta pinta-aktiivia ainetta, nonionisoituneita ainetta, lisäaineita ja vettä.

KÄYTTÖ

Suihkata Zeta 3 Foam vaaditut desinfiointi-ainetta tai valmeille, kunnes ane pintaa kokonaan desinfiokaan ainen. Anna ainen vaikutus vähintäin 1 minuutin ajan ja poista desinfiointiaine ainen jäämät pyyhkimällä ne pois paperipyyhkeellä. Vaihtoehtoisesti voit suihkuttaa Zeta 3 Foam suihkutettu paperipyyhkeelle ja pyyhkiä desinfiioitavan alueen tai valmeen pinnat.

TOIMINTAKENTTÄ

Tehokkuus (mikro-organismit)	Viittaustandardi*	Vaikutusaika (minuutti)
Bakteriosidi (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Hiivaa vastaan (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Sienitautiosidinen (A. niger)	EN 14348; EN 14562	5
Virukset (poliovirus (poliovirukset), adenovirukset, noroviruksen, parvovirukset, mukaan lukien HEL WCB)	EN 14476	5

*Viittaukset koskevat olosuhteissa testausta

HUOMAUTUS, VAROITUSTA JA SÄILYTYS

Tuotetta saaa käyttää ainoastan ammattihenkilöt, jotka tuntevat ainen käyttöön liittyvät turvastandardit. Käytä suojakäsineitä. Varmista, että ainen käyttöpaikka ilmastoidaan ja säilytyksen ajan. Säilytä tuote suljettuna viileässä ja kuivassa paikassa. Varmista, ettei Zeta 3 Foam saaltu joudu kosketuksiin muiden desinfi ointiaineiden tai pesuaineiden kanssa varsinkin niitä, jotka on sisältävät anionista pinta-aktiivisia ainetta tai alkoholeja (formaldehydi, glutaraldehyde, glyokaali jne). Mahdolliset vähäiset tuoksuerot luonnollisista hajusteista eivätkä ne vaikuta tuotteen laatuun. Pidä säilö pystyasennossa sen jälkeen, kun olet avaksesi sen ja asettanut annostelijan paikalleen.

EL - Αφρός απολύμανσης και καθαρισμού χωρίς αλκοόλες για ευαίσθητες επιφάνειες και συσκευές ιατρικής χρήσης.
Νέο! Το Zeta 3 Foam είναι ενδεικνυόμενο και πολύχρηστο μείγμα αλκοόλες, ο οποίος μπορεί εύκολα και γρήγορα να χρησιμοποιηθεί σε κάθε μορφή και σχήμα ευαίσθητες επιφάνειες. Χάρη στο υψηλό ποσοστό αλκοόλες, δεν αφήνει κανένα υπολειμματικό αίσθημα ξηρότητας στο δέρμα. Η ιδιαίτερη σύνθεσή του, η οποία περιλαμβάνει ένα ανιονικό υπερδραστικό μείγμα αλκοόλες, εξασφαλίζει τη μεγαλύτερη δυνατή δράση σε κάθε μορφή ή σχήμα ευαίσθητες επιφάνειες.

ΣΥΣΤΑΣΗ

100 γ. Zeta 3 Foam περιέχουν: 0,135 γ. διμετυλο-δεκυλο-αμμώνιο χλωριούχο, 0,075 γ. αλκυλο-βενζυλο-δεκυλο-αμμώνιο χλωριούχο, μη ιονικά υπερδραστικά, πρόσθετα, βοηθητικές ουσίες και νερό q.s. 100 γ.

ΧΡΗΣΗ

Ψεκάστε Zeta 3 Foam και απλώστε το για να καλύψετε τις επιφάνειες και τα αντικείμενα προς απολύμανση. Αφήστε τα υπόλοιπα. Αφαιρέστε τη περίσσεια με χαρτοπετσέτα ή χαρτοπετσέτα και τέλος αφήστε τα ν' στεγνώσουν. Εναλλακτικά, μπορείτε ν' ψεκάσετε Zeta 3 Foam σε ένα μαντήλι και να καθαρίσετε τις επιφάνειες ή τα αντικείμενα προς απολύμανση.

ΦΑΣΜΑ ΔΡΑΣΗΣ

Δραστικότητα (μικροοργανισμοί)	Πρότυπο αναφοράς*	Χρόνος δράσης (λεπτά)
Μικροβιοκτόνο (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Συμπεριλαμβανομένου C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Φυματιοκτόνο (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Ιοκτόνο (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Πλην αυτών και του ιού HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Ο δείκτης αναφέρεται στις συνθήκες δοκιμής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ

Προϊόν προορισμένο για χρήση από εξειδικευμένα κατάλληλα πρόσωπα, γνώστες κανόνων ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε γάντια προστασίας. Εργαζόστε σε καλά αεριζόμενο χώρο. Αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Μακρυά από τον ήλιο. Αποφύγετε τη επαφή του Zeta 3 Foam με άλλα απολυμαντικά ή καθαριστικά και ειδικότερα με ουσίες που περιέχουν ανιονικά υπερδραστικά ή αλκοόλες (φορμαλδεύδη, γλουταραλδεύδη, γλυκολάλη, κλπ). Τυχόν μικρές διαφορές στο χρώμα οφείλονται στο φυσικό χρώμα. Μετά τη πρώτη χρήση η ετικέτα πρέπει ν' αλλάξει θέση.

SL - Desinfekcijska in čistilna pena brez vodovnih alkoholov, za občutljive površine medicinskih pripomočkov.
Zeta 3 Foam je uporabna in čistilna brez vodovnih alkoholov, pripravljena za uporabo, s širokim spektrom biocidnega delovanja, zasnovano in preizkušano v skladu z novimi harmonizirano evropskimi standardi za higieno. Zaradi odlične združljivosti z materiali, Zeta 3 Foam posebno priporočljiv za hitro in visokokakovostno dezinfekcijo med posameznimi bolniki pomembnih površinskih delov, kot npr. ročnikov, sedežev itd.) med enim pacientom in naslednjim.

SESTAVA

100 g Zeta 3 Foam vsebuje: 0,135 g dimetil-didecil-amonijev klorid; 0,075 g alkil-benzil-dimetil-amonijev klorid, neionski surfaktanti, dodatki in pomožna snovina, voda.

UPORABA

Razpršite pena Zeta 3 Foam na površine in mesta, ki jih želite dezinfecirati, dokler niso dovolj pokrita z njo. Pustite pena delovati, nato odstranite dezinfekcijo emulzijo z robčkom in pokrijte. Za uporabo Zeta 3 Foam lahko razpršite tudi na robček, s katerim obrišete površine in mesta, ki jih želite sočistiti.

SPEKTER DELOVANJA

Učinkovitost (mikroorganizmi)	Referenčni standard*	Čas delovanja (v minutah)
Baktericidno (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Levkocidno (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Tuberkulocidno (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucidno (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus vključno HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Glej pogoje testiranja v navodilih za uporabo

PREDSTAVITEV, NAČINI UPORABE, PREVIDNOSTNI UKREPI IN VZDRŽEVALNI POGOJI

Produkt je namenjen za uporabo izkušenim uporabnikom, poznavalcem varnostnih predpisov. Uporabljajte zaščitne rokavice. Skladišče v zaprtem, suhem, temnem prostoru. Preprečite, da bi Zeta 3 Foam prišel v stik z drugimi dezinfekcijskimi in čistilnimi sredstvi, kot npr. sredstvi, ki vsebujejo anionske površinsko aktivne snovi ali alkohole (formaldehid, glutaraldehid, glycolal, etc). Prahne kosmatičnosti v nasvetu nov izgleda, ne vplivajo na kakovost izdelka. Ko enkrat odprete in nanje namestite dozirnik, ga vedno postavite v navpični položaj.

SPEKTER DELOVANJA

Učinkovitost (mikroorganizmi)	Referenčni standard*	Čas delovanja (v minutah)
Baktericidno (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Levkocidno (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Tuberkulocidno (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucidno (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus vključno HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Glej pogoje testiranja v navodilih za uporabo

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ

Προϊόν προορισμένο για χρήση από εξειδικευμένα κατάλληλα πρόσωπα, γνώστες κανόνων ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε γάντια προστασίας. Εργαζόστε σε καλά αεριζόμενο χώρο. Αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Μακρυά από τον ήλιο. Αποφύγετε τη επαφή του Zeta 3 Foam με άλλα απολυμαντικά ή καθαριστικά και ειδικότερα με ουσίες που περιέχουν ανιονικά υπερδραστικά ή αλκοόλες (φορμαλδεύδη, γλουταραλδεύδη, γλυκολάλη, κλπ). Τυχόν μικρές διαφορές στο χρώμα οφείλονται στο φυσικό χρώμα. Μετά τη πρώτη χρήση η ετικέτα πρέπει ν' αλλάξει θέση.

ΦΑΣΜΑ ΔΡΑΣΗΣ

Δραστικότητα (μικροοργανισμοί)	Πρότυπο αναφοράς*	Χρόνος δράσης (λεπτά)
Μικροβιοκτόνο (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Συμπεριλαμβανομένου C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Φυματιοκτόνο (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Ιοκτόνο (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Πλην αυτών και του ιού HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Ο δείκτης αναφέρεται στις συνθήκες δοκιμής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ

Προϊόν προορισμένο για χρήση από εξειδικευμένα κατάλληλα πρόσωπα, γνώστες κανόνων ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε γάντια προστασίας. Εργαζόστε σε καλά αεριζόμενο χώρο. Αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Μακρυά από τον ήλιο. Αποφύγετε τη επαφή του Zeta 3 Foam με άλλα απολυμαντικά ή καθαριστικά και ειδικότερα με ουσίες που περιέχουν ανιονικά υπερδραστικά ή αλκοόλες (φορμαλδεύδη, γλουταραλδεύδη, γλυκολάλη, κλπ). Τυχόν μικρές διαφορές στο χρώμα οφείλονται στο φυσικό χρώμα. Μετά τη πρώτη χρήση η ετικέτα πρέπει ν' αλλάξει θέση.

ΦΑΣΜΑ ΔΡΑΣΗΣ

Δραστικότητα (μικροοργανισμοί)	Πρότυπο αναφοράς*	Χρόνος δράσης (λεπτά)
Μικροβιοκτόνο (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Συμπεριλαμβανομένου C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Φυματιοκτόνο (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Ιοκτόνο (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Πλην αυτών και του ιού HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Ο δείκτης αναφέρεται στις συνθήκες δοκιμής

SPEKTRUM DZIAŁANIA

Skuteczność (mikroorganizmy)	Stosowana norma*	Czas działania (minuty)
Środek bakteriobójczy (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Środek drożdżobójczy (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Środek grzybobójczy (A. niger)	EN 14348; EN 14562	5
Środek wirusobójczy (Poliowirus, Adenowirus, Norowirus, Parowirus Bez HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Zgodnie z warunkami w wasnych badach.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I WARUNKI PRZECHOWYWANIA

Produkt przeznaczony jest do stosowania przez wykwalifi kowane osoby znające odpowiednie normy bezpieczeństwa. Używać rękawic ochronnych. Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przechowywać produkt w zamkniętym opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu. Unikać kontaktu Zeta 3 Foam z innymi środkami dezynfekującymi lub detergentami, zwłaszcza z zawierającymi anionowe substancje powierzchniowo czynne lub z alkoholami (formaldehyd, glutaraldehyd, glycolal, etc). Ewentualne niewielkie różnice w zapachu są spowodowane naturalnymi substancjami zapachowymi i nie wpływają negatywnie na jakość produktu. Po otwarciu i włożeniu dozownika, pojemnik musi być przechowywany w pozycji pionowej.

CS - Dezinfekční a čistící pěna bez alkoholu pro citlivé povrchové plochy lékařských zařízení.
Zeta 3 Foam je dezinfekční a čistící přípravek k okamžitému použití bez obsahu alkoholů, s širokým spektrem biocidních účinků, který byl vyvinut a testován v souladu s novými harmonizovanými evropskými předpisy o dezinfekci. Díky jeho kompatibilitě s materiály je Zeta 3 Foam zvláště vhodný pro rychlou dezinfekci vysoké úrovně a čistění citlivých povrchů lékařských zařízení mezi jednotlivými pacienty (ručovky, zubařské nástroje, zubařská křesla atd.).

SLOŽENÍ

100 g přípravku Zeta 3 Foam obsahuje: 0,135 g dimethyl-didecyl-ammonium chloridu; 0,075 g alkyl-benzyl dimethyl ammonium chlo-ridu, neionové tenzidy, aditiva, pomocné látky a voda do celkové hmotnosti 100 g.

POUŽITÍ

Nastříkejte Zeta 3 Foam na povrchy, které chcete, které chcete dezinfi kovat, až do vytvoření souvislé vrstvy. Nechejte působit a pak odstraňte dezinfekční emulzi pomocí utěrky a nechejte uschnout. Je možné také nastříkat přípravek Zeta 3 Foam na utěrku a citlivé povrchy nebo ostatní a dezinfi kovat.

SPEKTRUM ÚČINKU

Účinnost (mikroorganizmy)	Referenční norma*	Doba účinku (minuty)
Baktericidní (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Proti kvasinkám (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Tuberkulocidní (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucidní (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus včetně HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Testy provedeny v laboratoři

RO - Spumă pulverizabilă fără alcool pentru suprafețe delicate ale dispozitivelor medicale.
Produsul este destinat pentru utilizatori profesionişti care cunoaşte diferitele norme de siguranţă. Utilizaţi mănuşi de protecţie. Depozitaţi produsul la loc uscat şi răcoros. Feriţi produsul de lumina directă a soarelui. Evitaţi contactul produsului cu alte produse de dezinfecţie sau curăţenie, mai ales cu produse care conţin tensioactivi anionici sau alcooli (formaldehidă, glutaraldehidă, glicolal, etc). Eventuale diferenţe de parfum se datorează prezenţei de fragranţe naturale şi nu prejudiciază o calitate de produs. Odată ce recipientul este deschis şi este ataşat dozatorul, recipientul trebuie păstrat în poziţie verticală.

NO - Alkoholfri desinfeksjons- og rengjøringsskum for følsomme flater som medisinprodukter.
Zeta 3 Foam er en alkoholfri og klar-til-bruk desinfeksjons- og rengjøringsmiddel med bredt biocide-virkningsspektrum, det ble utviklet og testet i samsvar med de nye retningslinjene for desinfeksjon i Europa. Takket vår god kompatibilitet med materialer er Zeta 3 Foam spesielt egnet for rask desinfeksjon av følsomme overflater av medisinske produkter (håndstykker, vinkelstykker, stole osv.).

SAMMENSETNING

100 g Zeta 3 Foam inneholder: 0,135 g didecyl dimethyl ammonium klorid; 0,075 g alkyl benzyl dimethyl ammoniumklorid, ikke-ionisk overflate aktive stoffer, konnotasjonsfaktorer, tilsetningsstoffer, hjelpestoffer og vann til en total vekt på 100 g.

BRUKSANVISNINGER

Spray Zeta 3 Foam på de ønsket det, så det dekker de overflater eller ting som ønsker desinfi ser. Lad det virke, så er fjern det overflødige desinfi ceringsmiddel med en klut og lad det tørre. Det er også muligt at spray Zeta 3 Foam på en klut og derefter, som det er blevet brugt, at fjerne de overflader eller genstande, der skal desinficeres.

produktion vil tilblivelse, på en svul sich ter! Zeta 3 Foam er en fri-bruk-klar-to-use desinfektant med anda desinfektionsmedel eller rengningsmedel, specielt med anjonaktive eller alkohydroxylhaldige ytaktiva ämnen (formaldehyd, glutaraldehyd, glycol, etc). Små ändringar i doften beror på de naturliga doftämnen och påverkar inte produktens kvalitet. Förvara behållaren upprätt när den har öppnats och sparn satt.

SL - Desinfekcijska in čistilna pena brez vodovnih alkoholov, za občutljive površine medicinskih pripomočkov.
Zeta 3 Foam je uporabna in čistilna brez vodovnih alkoholov, pripravljena za uporabo, s širokim spektrom biocidnega delovanja, zasnovano in preizkušano v skladu z novimi harmonizirano evropskimi standardi za higieno. Zaradi odlične združljivosti z materiali, Zeta 3 Foam posebno priporočljiv za hitro in visokokakovostno dezinfekcijo med posameznimi bolniki pomembnih površinskih delov, kot npr. ročnikov, sedežev itd.) med enim pacientom in naslednjim.

SESTAVA

100 g Zeta 3 Foam vsebuje: 0,135 g dimetil-didecil-amonijev klorid; 0,075 g alkil-benzil-dimetil-amonijev klorid, neionski surfaktanti, dodatki in pomožna snovina, voda.

UPORABA

Razpršite pena Zeta 3 Foam na površine in mesta, ki jih želite dezinfecirati, dokler niso dovolj pokrita z njo. Pustite pena delovati, nato odstranite dezinfekcijo emulzijo z robčkom in pokrijte. Za uporabo Zeta 3 Foam lahko razpršite tudi na robček, s katerim obrišete površine in mesta, ki jih želite sočistiti.

SPEKTER DELOVANJA

Učinkovitost (mikroorganizmi)	Referenčni standard*	Čas delovanja (v minutah)
Baktericidno (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Levkocidno (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Tuberkulocidno (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucidno (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus vključno HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Testne sporedbe z navodilo Nekaterih

AVVERTENZE, FORNIGLIOSIGHEDER OG OPBEVARINGSFORHOLD

Produktet skal anbefales til anvendelse af specialister, der ejer viden om forskellige komponenter og har kendskab til de gældende sikkerhedsnormer. Anvend beskyttelseshandsker. Arbejd i godt ventileret rum med god udluftning. Opbevar produktet på et kølet, tørt, og mørt sted. Tag ikke af Zeta 3 Foam ikke komme i kontakt med andre desinfi cerings- eller rengøringsmidler, der indeholder anionisk overfladeaktive stoffer eller alkohoner (formaldehyd, glutaraldehyd, glycol, osv). Eventuelle mindre forskelle i parfumerende bemærkninger kan henføres til naturlige duftstoffer og ikke er af ringe betydning for produktets kvalitet. Ikke dunken er åbnet og udstyrsstykket sat på, skal den altid stå lodret.

SV - Alkoholfritt desinfektions- och rengöringsskum för känsliga ytor på medicintekniska apparater.
Zeta 3 Foam är en desinfektionsmedel och rengöringsmedel utan alkohyder, färdigt för bruk med en brett biocid aktiveringsfält, fastställt och testat enligt de nya harmonisterade europeiska desinfektionsstandarderna. Tack vare en optimal kompatibilitet med materialen, är Zeta 3 Foam särskilt lämpad för en snabb desinfektion av känsliga ytor av medicinska apparater (handstycken, vinkelstycken, stolar, etc).

SAMMANSÄTTNING

100 g Zeta 3 Foam innehåller: 0,135 g dimetyl-didecyl-ammoniumklorid; 0,075 g alkyl-benzyl-dimetyl-ammoniumklorid, icke-joniska ytaktiva ämnen, tillsatsmedel, hjälpämnen och tillräcklig mängd vatten på 100.

ANVÄNDNING

Sprayda Zeta 3 Foam och fördela det tills ytorna och föremålen som ska desinfekteras täcks. Låt verka. Ta därefter bort den desinfektionsmedel med en servett och låt den torka. Sprayda alternativt Zeta 3 Foam på en servett och strykt den över ytorna och föremålen som ska desinfekteras.

VIRKNINGSGRAD

Effektivitet (mikroorganismer)	Referencestandard*	Virkningstid (minutter)
Bakteriesidende (S. aureus, P. aeruginosa, E. hirae)	EN 13727; EN 14561	5
Gærdræbende (C. albicans)	EN 13624; EN 14562	5
Svampedræbende (A. niger)	EN 14348; EN 14562	5
Tuberculocidal (M. terrae)	EN 14348; EN 14563	5
Virucidal (Poliovirus, Adenovirus, Norovirus, Parvovirus, including HEL WBC HEP)	EN 14476	5

*Tests under conditions under reasonable Refusal.

ADVARSLER, FORSIGTSHEDSREGLER OG OPBEVARINGSFORHOLD

Produktet skal anbefales til anvendelse af specialister, der ejer viden om forskellige komponenter og har kendskab til de gældende sikkerhedsnormer. Anvend beskyttelseshandsker. Arbejd i godt ventileret rum med god udluftning. Opbevar produktet på et koldt, tørt, og mørt sted. Tag ikke af Zeta 3 Foam ikke komme i kontakt med andre desinfi cerings- eller rengøringsmidler, der indeholder anionisk overfladeaktive stoffer eller alkohoner (formaldehyd, glutaraldehyd, glycol, osv). Eventuelle mindre forskelle i parfumerende bemærkninger kan henføres til naturlige duftstoffer og ikke er af ringe betydning for produktets kvalitet. Ikke dunken er åbnet og udstyrsstykket sat på, skal den altid stå lodret.

SV - Alkoholfritt desinfektions- och rengöringsskum för känsliga ytor på medicintekniska apparater.
Zeta 3 Foam är en desinfektionsmedel och rengöringsmedel utan alkohyder, färdigt för bruk med en brett biocid aktiveringsfält, fastställt och testat enligt de nya harmonisterade europeiska desinfektionsstandarderna. Tack vare en optimal kompatibilitet med materialen, är Zeta 3 Foam särskilt lämpad för en snabb desinfektion av känsliga ytor av medicinska apparater (handstycken, vinkelstycken, stolar, etc).

SAMMANSÄTTNING

100 g Zeta 3 Foam innehåller: 0,135 g dimetyl-didecyl-ammoniumklorid; 0,075 g alkyl-benzyl-dimetyl-ammoniumklorid, icke-joniska ytaktiva ämnen, tillsatsmedel, hjälpämnen och tillräcklig mängd vatten på 100.

ANVÄNDNING

Sprayda Zeta 3 Foam och fördela det tills